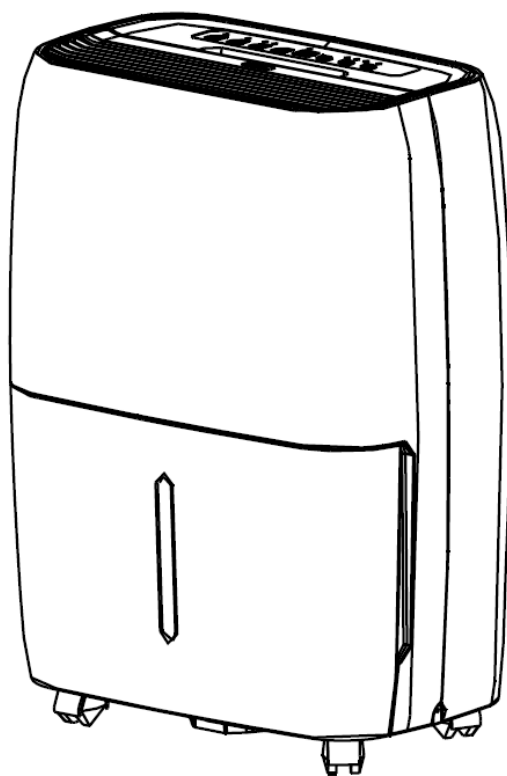


ODVLHČOVAČ

Návod na obsluhu

MDDG-20DEN3



Pred zapojením odvlhčovača si pozorne prečítajte tento návod.
Návod si starostlivo uchovajte.

Likvidácia odpadu

Po ukončení životnosti je nutné zariadenie zlikvidovať podľa platných legislatívnych predpisov.

Je potrebné zaistiť nasledovné inštrukcie: Ekologickú likvidáciu všetkých ďalších prevádzkovaných náplní zariadenia (ak zariadenie obsahuje olej alebo iné náplne).

Po odstránení všetkých prevádzkových náplní sa môže zariadenie rozobrať na jednotlivé časti a tieto časti roztriediť podľa materiálu, z ktorého je vyrobený.

Všetky materiály je potrebné očistiť od prevádzkových náplní a nečistôt a ekologicky zlikvidovať, napr. na mieste určenom obcou pre zber jednotlivých materiálov.

Na likvidáciu zariadenia po ukončení životnosti doporučujeme obrátiť sa na špecializované spoločnosti.



OBSAH

Bezpečnostné opatrenia

Výstraha.....	4
Varovanie.....	5
Elektrické informácie.....	5

Ovládací panel

Ovládací panel.....	6
Ovládacie prvky.....	6

Popis hlavných častí

Chybové hlásenia.....	7
Iné charakteristiky.....	7
Nastavenie časovača.....	7
Popis hlavných častí.....	8
Umiestnenie zariadenia.....	9

Prevádzka odvlhčovača

Prevádzka odvlhčovača.....	9
Vyprázdnenie kondenzu.....	10

Servis a údržba

Servis a údržba.....	11
----------------------	----

Bežné problémy a ich riešenie



Skôr, než zavoláte servis.....	12
--------------------------------	----

Bezpečnostné opatrenia



Aby sa zabránilo úrazom užívateľa a ďalších osôb alebo poškodeniu majetku, musia byť rešpektované nasledujúce inštrukcie.

Nesprávna prevádzka z dôvodu nerešpektovania inštrukcií môže spôsobiť zranenia alebo iné škody.

- Závažnosť upozornení je indikovaná nasledovným označením:

	VÝSTRAHA	Tento symbol indikuje možnosť smrteľného úrazu alebo vážneho úrazu.
	VAROVANIE	Tento symbol indikuje možnosť zranenia alebo poškodenie majetku.

- Významy symbolov používaných v tejto príručke sú uvádzané ďalej v texte.

	V žiadnom prípade toto nerobte!
	Úplne rešpektujte inštrukcie!



VÝSTRAHA

Zapojte správne sieťovú zástrčku.

- Hrozí riziko požiaru a zasiahnutie elektrickým prúdom.

Zariadenie nespúšťajte ani nezastavujte zasunutím sieťového kábla do zásuvky alebo jej vytiahnutím.

- Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Používajte iba typizovaný kábel.

- V opačnom prípade hrozí zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.

Nepravujte napájací/prívodný kábel ani nezapájajte do jednej zásuvky viac spotrebičov.

- Hrozí riziko požiaru a zasiahnutie elektrickým prúdom.

Nedotýkajte sa jednotky mokrymi rukami.

- Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Zariadenie neumiestňujte v blízkosti tepelných telies.

- Hrozí riziko požiaru a zasiahnutie elektrickým prúdom. Plastové časti zariadenia sa môžu zdeformovať.

Vypnite zariadenie, ak započujete podivné zvuky, alebo z neho vychádza zápach alebo dym.

- Hrozí riziko požiaru a zasiahnutie elektrickým prúdom.

Zariadenie nedemontujte ani nepravujte.

- Hrozí riziko úrazu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.

Zariadenie pred čistením vypnite a odpojte z elektrickej siete.

- Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom alebo môže spôsobiť úraz.

Nepoužívajte prívodný/napájací kábel v blízkosti zdroja vznetlivých plynov alebo iných horľavín, ako sú benzén, riedidlá, atď.

- Hrozí riziko výbuchu alebo požiaru.

Nepite kondenzovanú vodu zo zariadenia.

- Voda je znečistená, môže spôsobiť zdravotné problémy.

Pri prevádzke nerozoberajte odvlhčovač.

- Hrozí riziko zasiahnutia el. prúdom.

Bezpečnostné opatrenia



VAROVANIE

Ak zariadenie používate v úzkom malom prostredí, miestnosť pravidelne vetrajte.

- V opačnom prípade sa zariadenie môže prehriať a tým spôsobiť požiar.

Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia (zariadenie neumiestňujte v blízkosti vody).

- Voda vnikne do zariadenia, kde poškodzuje izoláciu a preto je tu nebezpečie úrazu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.

Zariadenie umiestnite na stabilné vodorovné miesto.

- Ak zariadenie spadne, voda z neho sa rozleje, a môže spôsobiť hmotné škody, úraz, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.

Neblokujte nasávacie a výfukové otvory zariadenia.

- Mohlo by dôjsť k poruche zariadenia alebo k nehode.

Zariadenie nesmú používať deti a hendikepovaní ľudia.

- Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, úraz, hmotná škoda alebo požiar.

Zariadenie nepoužívajte v miestnostiach s chemikáliami.

- Vo vzduchu rozptýlené chemikálie poškodzujú zariadenie.

Predtým ako začnete zariadenie čistiť, skontrolujte, či je vypínač vypnutý a zariadenie je odpojené z elektrickej siete.

- Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, úraz, hmotná škoda alebo požiar.

Nekladte ťažké predmety na prírodný napájací kábel a dbajte o to, aby kábel nebol stlačený, ani zdeformovaný.

- Hrozí riziko požiaru a zasiahnutie elektrickým prúdom.

Nelezte a nesedzte na zariadení.

- Hrozí riziko úrazu.

Filter vždy inštalujte s veľkou opatrnosťou. Čistite pravidelne, každé 2 týždne.

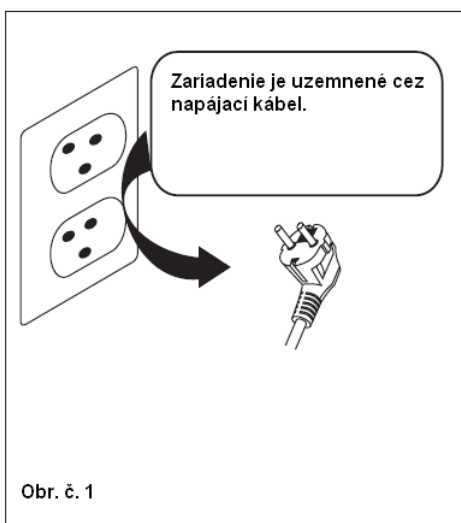
- Prevádzka bez filtra môže spôsobiť poruchu zariadenia.

Ak sa do zariadenia dostane voda (napr. je zatopené alebo potopené), ihneď ho vypnite a zabezpečte jeho kontrolu oprávneným servisným strediskom.

- Hrozí poškodenie zariadenia alebo úraz.

Neumiestňujte na zariadenie izbové rastliny alebo veci obsahujúce vodu.

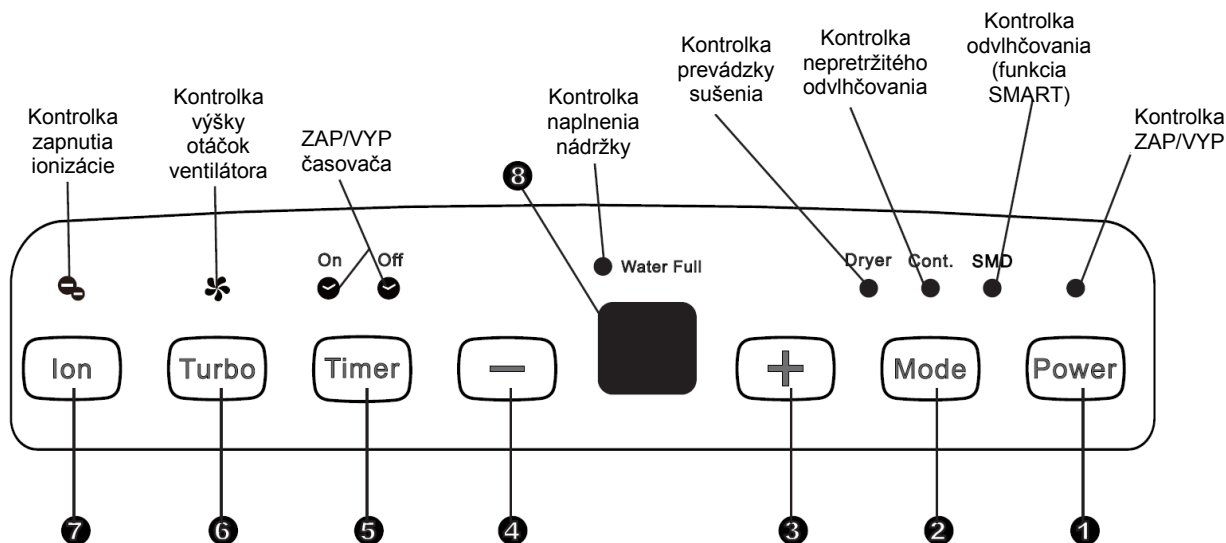
- Voda sa môže dostať do zariadenia a spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.



Elektrické informácie

- Základné informácie odvlhčovača nájdete na zadnej strane zariadenia. Obsahuje všetky užitočné informácie.
- Uistite sa, či je zariadenie uzemnené.
- Zariadenie sa môže napojiť iba do uzemnenej zásuvky. Používajte vhodné poistky. Ak nemáte podmienky podľa hore uvedených bodov, obráťte sa na certifikovaných elektrikárov.
- Zariadenie umiestnite tak, aby ste mali prístupnú zásuvku.
- **Nepoužívajte predlžovačku alebo rozdvojku.**
- Ak by ste aj tak potrebovali predlžovačku, použite certifikovaný výrobok alebo sa obráťte na odborníka.
- Aby sa predišlo poškodeniam zariadenia, treba zariadenie pred čistením úplne vypnúť a vytiahnuť kábel zo zásuvky.

Ovládací panel



Poznámka: Všetky zobrazené obrázky sú len informatívne. Obrázky sa môžu líšiť od Vášho zariadenia, ale ovládanie je podobné.

Ovládacie prvky

1. Zapnutie „POWER“ Stlačením tlačidla „POWER“ zapnete a ďalším stlačením vypnete odvlhčovač.

2. Tlačidlo „MODE“ Stlačením tlačidla si môžete nastaviť požadované režimy (odvlhčovanie, sušenie, nepretržité odvlhčovanie, odvlhčovanie SMART).
Poznámka: Funkcie „SUŠENIE“ a „SMART ODVLHČOVANIE“ sú dostupné len v niektorých modeloch.

3.

4. +/- : Tlačidlá ↑ a ↓

- Nastavenie vlhkosti od 35% do 85% v stupnici po 5%. K suchšiemu vzduchu si vyberte nižšiu hodnotu. K vlhšiemu vzduchu si vyberte vyššiu hodnotu.

- Tlačidlo Časovač

Automatické časovanie zapnutia a vypnutia si viete nastaviť týmito tlačidlami (od 0 do 24 hod.)

5. Časovač

Automatické ZAP/VYP. si nastavíte tlačidlami +/- .

6. Tlačidlo TURBO (rýchlosť otáčok ventilátora)

Umožňuje nastavenie rýchlosti ventilácie: HIGH (vysoká) alebo NORMAL (bežná). HIGH zabezpečuje maximálne odvlhčovanie. Ak vlhkosť klesla a chcete mať tichú prevádzku, prepnite na NORMAL otáčky.

7. ION

Toto tlačidlo umožňuje zapnutie ionizátora. Vznikajú anióny. Anióny vo vzduchu pohlcujú chemické prvky a prach. Pre vypnutie ionizácie stlačte znova toto tlačidlo.

8. DISPLEJ

Ukazuje nastavenie odvlhčovača od 35-85%, resp. zapnutie a vypnutie časovača od 0-24 hod. Ukazuje nastavenú vlhkosť s presnosťou $\pm 5\%$ relatívnej vlhkosti (od 30-90%).

Popis hlavných častí

Chybové hlásenia:

AS – chyba snímača vlhkosti – zariadenie vyťahnite z elektrickej siete a znova zapnite. Ak sa aj po tomto úkone ohlási chybové hlásenie, zavolajte servis.

ES – chyba snímača teploty – zariadenie vypnite z elektrickej siete a znova zapnite. Ak sa aj po tomto úkone ohlási chybové hlásenie zavolajte servis.

P1 – zariadenie odmrazuje – Počkajte kým sa zariadenie odmrazí, potom chybové hlásenie zmizne.

P2 – plná nádobka – nádobku vyprázdňte a vložte späť do zariadenia.

E3 – chybná prevádzka - zariadenie vypnite z elektrickej siete a znova zapnite.

Iné charakteristiky

Kontrolka plnej nádoby

Svieti, ak je plná nádobka alebo je zle založená.

Automatické vypnutie (Auto Shut Off)

Snímač hladiny automaticky vypne zariadenie, ak je hladina vody vysoká alebo nádobka nie je na mieste. Zariadenie sa automaticky vypne, ak sa dosiahne požadovaná vlhkosť. Pri niektorých modeloch je ventilátor naďalej v prevádzke.

Automatické odmrazovanie (Auto defrost)

Ak sa na výmenníku objaví námraza, začne sa automatické odmrazovanie. Po odmrazení sa obnoví odvlhčovanie.

Pozn.: Pri odmrazovaní môže zariadenie vydávať žbinkotavý zvuk. Ide o normálny prejav odvlhčovača.

3 minútové čakanie pred ďalším spustením

Pri zastavení kompresora sa zariadenie spustí až o 3 minúty. Toto slúži na ochranu kompresora. Prevádzka sa po 3 minútach automaticky spustí.

SMART odvlhčovanie (opcionálne)

V tomto režime odvlhčovač automaticky drží vlhkosť od 45-55%, v závislosti od izbovej teploty. V tomto režime nemožno nastavovať vlhkosť.

Výpadok prúdu – Auto reštart (Power Outage)

Pri výpadku elektriny sa zariadenie automaticky zapne s hodnotami nastavenými pred výpadkom.

Nastavenie časovača

- V zapnutom stave stlačte tlačidlo **TIMER**. **TIMER OFF** LED dióda signalizuje, že je nastavené automatické vypnutie. Opätovným stlačením tlačidla **TIMER** sa rozsvieti LED dióda **TIMER ON**, ktorá signalizuje, že automatické spustenie je nastavené.
- Vo vypnutom stave stlačte tlačidlo **TIMER**. **TIMER ON** LED dióda signalizuje, že je nastavené automatické zapnutie. Opätovným stlačením tlačidla **TIMER** sa rozsvieti LED dióda **TIMER OFF**, ktorá signalizuje, že automatické vypnutie je nastavené.
- Stlačte a podržte tlačidlo **+** alebo **-**. Týmto tlačidlami v 30 min. intervaloch možno nastaviť hodnotu až do 10 hod. Po tomto intervale sa hodnoty nastavujú po hodinách do 24 hod. Spustí sa odpočítavanie a odvlhčovanie trvá do vypnutia zariadenia.
- Nastavené časovanie sa zapamätá po 5 sek. a displej prepne naspäť na predchádzajúcu hodnotu vlhkosti.
- Pri spoločnom nastavení zapnutia aj vypnutia časovača, obe diódy **ON** aj **OFF** svietia a signalizujú, že je nastavené časovanie zapnutia aj vypnutia.
- Vypnutie zariadenia alebo nastavenie hodnoty na 0.0 sa nastavenie časovača zruší.
- Ak displej vypíše kód **P2**, taktiež sa zruší nastavenie časovača.

Popis hlavných častí

Sušenie (opcionálne)

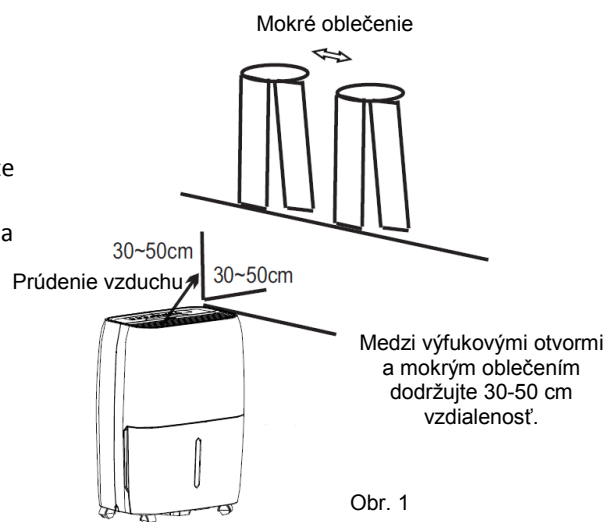
Najlepší účinok sušenia dosiahnete tým, že zariadenie zapnete v režime DRYER na najvyššie otáčky. Vlhkosť sa automaticky nastaví v závislosti od izbovej teploty. Po 10 hod. prevádzky sa automaticky vypne.

Poznámka:

- *Uzatvorte všetky otvory pri použití režimu DRYER.*
- *Na dosiahnutie vyššej účinnosti oblečenie pred sušením poriadne vyžmýkajte.*
- *Oblečenie umiestnite v smere prúdenia vzduchu. (Obr. 1)*
- *Pri hrubom a veľmi vlhkom oblečení sa doba sušenia predĺži.*

POZOR!

- **Výfukové otvory nezatvárajte mokrým oblečením, pretože môže dôjsť k prehriatiu zariadenia.**
- **Na zariadenie neukladajte mokré oblečenie a dbajte o to, aby sa voda nedostala do vnútra zariadenia. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom a poškodenie zariadenia.**



Popis hlavných častí

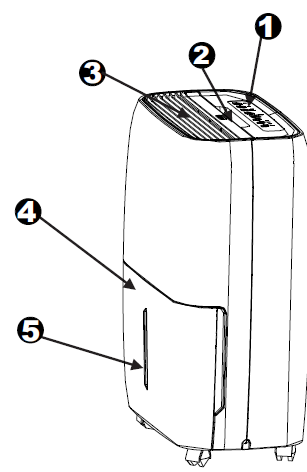
Pohľad spredu

1. Ovládací panel
2. Rukoväť
3. Mriežka na výfuk vzduchu
4. Nádobka na kondenzát
5. Signalizácia stavu naplnenia

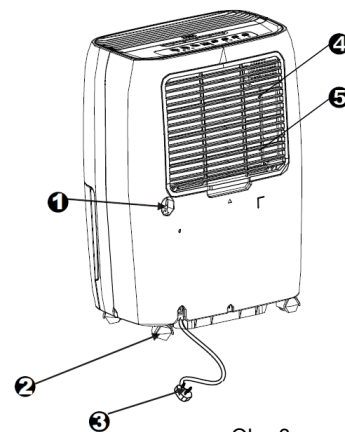
Pohľad zozadu

1. Prívod vody
2. Koliesko
3. Napájací kábel
4. Mriežka na prívod vzduchu
5. Filter (za mriežkou)

Pozn.: Všetky zobrazené obrázky sú len informatívne. Obrázky sa môžu líšiť od Vášho zariadenia, ale ovládanie je podobné.



Obr. 2

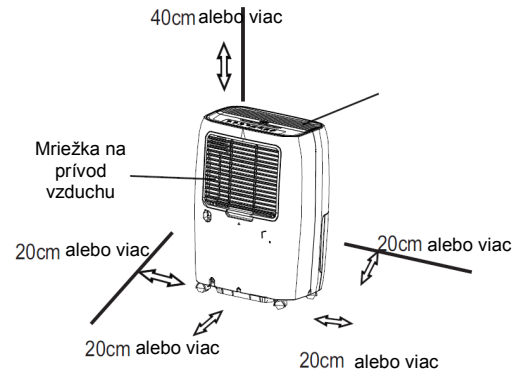


Obr. 3

Umiestnenie zariadenia

Ak zariadenie používate v pivnici alebo uzatvorenej malej miestnosti, jeho účinnosť nebude dostatočná, nakoľko je tam nedostatočná cirkulácia vzduchu.

- Zariadenie nepoužívajte vonku.
- Zariadenie je navrhnuté na odvlhčovanie domácností. Nepoužívajte na priemyselné účely.
- Zariadenie je možné inštalovať na rovný povrch, ktorý je bezpečný aj z hľadiska plnej nádoby.
- Dodržujte vzdialenosť aspoň 20 cm medzi jednotkou a stenami vo všetkých smeroch z dôvodu správnej cirkulácie vzduchu.
- Teplota vzduchu v miestnosti musí mať aspoň 5°C, v opačnom prípade sa na výmenníku tepla objaví námraza, ktorá znižuje výkon odvlhčovania.
- Zariadenie neumiestňujte v blízkosti sušičiek a tepelných zdrojov.
- Môžete používať na odvlhčenie knižníc alebo vzácných vecí, ako prevenciu pred nadmernou vlhkosťou.
- Výkon odvlhčovania dosiahnete tým, ak zariadenie umiestníte v strede miestnosti so zatvorenými oknami a dverami.



Obr. 4

Kolieska (zospodu v štyroch rohoch)

- Nenamáhajte sa s posúvaním zariadenia po koberci, ak je nádržka na kondenz plná. (Z nádoby sa môže vyliať voda).

Prevádzka odvlhčovača

Pri prevádzke odvlhčovača

- Pri prvom použití odvlhčovača nechajte zariadenie zapnuté 24 hod.
- Zariadenie je navrhnuté tak, aby okolitá teplota bola medzi 5 °C a 35 °C.
- Ak zariadenie vypnete, potom hneď zapnete, zariadenie počká 3 minúty (prevencia pred poškodením kompresora), až potom sa automaticky spustí.
- Zariadenie nezapájajte do rozdvojky, v ktorej sú zapojené aj iné spotrebiče.
- Uistite sa, či je dostupná zásuvka.
- Zariadenie sa môže napojiť iba do uzemnenej zásuvky.
- Nádržka na kondenz musí byť správne inštalovaná, v opačnom prípade zariadenie nebude fungovať.

Poznámka: Ak voda v nádržke dosiahne určitú hladinu, so zariadením manipulujte opatrne. Môže dôjsť k vytečeniu vody.

Vyprázdenie kondenzu

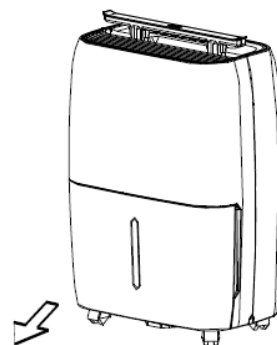
Uskutočňuje sa 2 spôsobmi.

1. Použitím nádržky na kondenz

- Ak je nádržka plná, zariadenie sa zastaví a na displeji sa zobrazí chybové hlásenie P2 a bliká kontrolka plnej nádržky.
- Nádržku pomaly vytiahnite a dbajte na to, aby sa voda z nádržky nevyliala.
- Vylejte vodu a nádržku vložte späť do zariadenia.
- Nádržku umiestnite správne, v opačnom prípade nebude fungovať.
- Zariadenie sa spustí 3 min. po umiestnení nádržky na miesto.

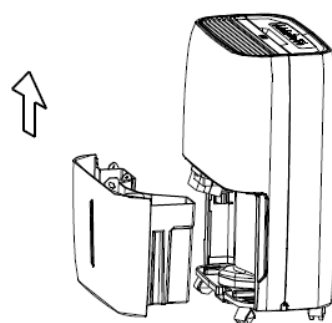
Poznámka:

- Ak vyberiete nádržku zo zariadenia, nechyťajte vnútro zariadenia, môže sa to poškodiť.
- Opatrne manipulujte s nádržkou a predchádzajte možným poškodeniam.
- Ak zariadenie nepoužívate dlhšiu dobu, vyprázdnite nádržku a vytrite dosucha.



Obr. 5

1. Uchopte nádržku z oboch strán a rovnomerne povytiahnite.



2. Vodu vylejte.

Obr. 6

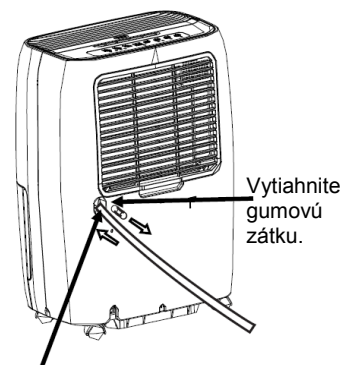
2. Priebežné odvádzanie kondenzu

Kondenz môžeme odvádzať pomocou hadice do odtoku. (Hadica nie je v príslušenstve).

Vytiahnite gumovú zástrčku zo zariadenia. Pripojte hadicu a umiestnite do odtoku (podľa obr. 7).

Dbajte o to, aby voda neunikala z otvoru mimo hadice, aby hadica mala vhodný spád a nebola zalomená.

Poznámka: Ak priebežne neodvádzate kondenz, odstráňte hadicu a vložte späť gumovú zátku do zariadenia.



Napojte hadicu na odvod vody.

Obr. 7

Servis a údržba

Servis a údržba odvlhčovača

Zariadenie pred čistením vypnite pomocou hlavného vypínača a odpojte z el. siete.

1. Čistenie mriežky a skrinky

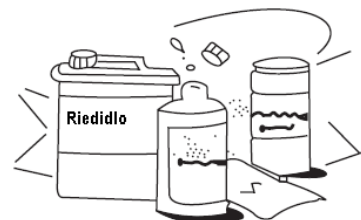
- Na čistenie používajte čistú vodu a slabý detergent. Nepoužívajte bieliaci roztok alebo drsné brusné materiály.
- Zabráňte vniknutiu vody do zariadenia (zariadenie neumiestňujte v blízkosti vody). Voda vnikne do zariadenia, kde poškodzuje izoláciu, a preto je tu nebezpečie úrazu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo poškodenie zariadenia.
- Mriežky na prívod a odvod vzduchu čistite pomocou vysávača.



2. Čistenie nádržky

Raz za mesiac vyčistite nádržku, aby ste zabránili tvorbe plesní a baktérií. Nádržku naplňte do polovice vodou a pridajte slabý detergent. Vyčistite nádržku a opláchnite.

Po vyčistení nádobku vložte späť do zariadenia. Nádržka na kondenz musí byť správne inštalovaná, v opačnom prípade zariadenie nebude fungovať.



Obr. 8

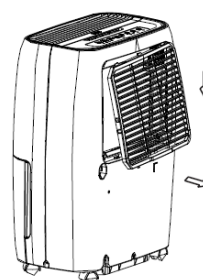
3. Čistenie vzduchového filtra

Filter prečistite aspoň 1x do mesiaca, ak je potrebné, aj viackrát.

Poznámka: Neumývajte v umývačke riadu!

Výber filtra:

Uchopte rukoväť filtra, vytiahnite nahor a vyberte./Vid' obr. 9/
Vzduchový filter umyte vlažnou vodou a neutrálnymi čistiacimi prostriedkami. Opláchnite a vysušte mimo tepelných zdrojov a vložte späť.



Obr. 9

Uloženie filtra:

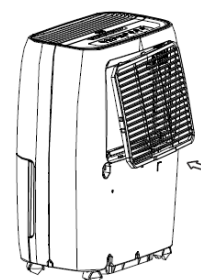
Filter umiestnite podľa obr. 10 a 11.



Obr. 10

UPOZORNENIE:

Zariadenie nepoužívajte bez filtra! Mohlo by sa zaniest' nečistotami, a tým by sa znížil jeho výkon.



Obr. 11

Bežné problémy a ich riešenie

Skôr než zavoláte servis, prečítajte si nasledovné možnosti výskytu problému.

Problém:	Preverte:
Zariadenie nefunguje	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte, či je zástrčka jednotky správne zastrčená do zásuvky.• Skontrolujte, či je poistková skriňa/ističe v poriadku, vymeňte poistku alebo istič.• Odvlhčovač sa automaticky vypne, ak je nádržka na kondenz plná. Vyprázdnite nádržku.• Skontrolujte správnosť polohy nádržky.
Znížená účinnosť odvlhčovania	<ul style="list-style-type: none">• Na odmrazenie ste nevenovali dostatok času.• Uistite sa, že nič nebráni priechodu vzduchu.• Zmeňte nastavenie hodnoty vlhkosti.• Skontrolujte okná, dvere a ostatné možné uzatvárateľné priechody.• Zariadenie nebude dostatočne pracovať v plnom rozsahu, ak je teplota miestnosti nižšia než 5 °C.• Z nejakého zariadenia prúdi para do miestnosti.
Zariadenie je počas prevádzky hlučné	<ul style="list-style-type: none">• Zanesený filter.• Zariadenie sa nenachádza vo zvislej polohe.• Nerovná podlaha.
Námraza na výparníku	<ul style="list-style-type: none">• Nepovažuje sa to za chybu. Odvlhčovač sa automaticky odmrazí.
Vytečená voda na podlahe	<ul style="list-style-type: none">• Skontrolujte pripojenie hadice.• Skontrolujte správne uloženie gumovej zátky pri používaní nádržky.
Zobrazenie chybových hlásení ES, AS, P1 alebo P2 na displeji	<ul style="list-style-type: none">• Toto sú chybové kódy. Vid' text na str. 7.



Kutlíkova 17
Budova TECHNOPOL
852 50 Bratislava
Telefón: +421 917 911 845
E-mail: info@dobraklima.sk
<https://www.dobraklima.sk>